

Zmluva o poskytovaní a implementácii programu CISM (Critical Incident Stress Management) pre zamestnancov LPS SR, š. p., ktorí poskytujú letové prevádzkové služby (riadiaci letovej prevádzky a dispečeri FIC)

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a nasledujúcich ustanovení zákona č. 513/1991 Zb.
Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

Článok č. 1 Zmluvné strany

- 1.1. Objednávateľ:
- | | |
|--------------------|--|
| Obchodné meno: | Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik, (v skratke „LPS SR, š. p.“) |
| Sídlo: | Ivanská cesta 93, 823 07 Bratislava |
| Zastúpený: | Ing. Blažej Zaujec, riaditeľ |
| Obchodný register: | Okresný súd Bratislava I |
| Oddiel: | Pš |
| Vložka číslo: | 418/B |
| IČO: | 35 778 458 |
| DIČ: | 2020244699 |
| IČ DPH: | SK2020244699 |
| Bankové spojenie: | Tatra banka a. s. |
| Číslo účtu: | 2620340750/1100 |
| IBAN: | SK81 1100 0000 0026 2034 0750 |
| SWIFT code: | TATRSKBX |
- (ďalej len „objednávateľ“ alebo „LPS SR, š. p.“)

- 1.2. Poskytovateľ:
- | | |
|-----------------------------------|--|
| Obchodné meno: | Modrý anjel / tím krízovej intervencie n. o. |
| Sídlo: | Klincová 2136/35, 821 08 Bratislava – Ružinov |
| Zastúpený: | Milan Regec, riaditeľ |
| Register neziskových organizácií: | MV SR, sekcia verejnej správy, Drieňová 22,
826 86 Bratislava |
| Registrový úrad: | Obvodný úrad Bratislava |
| Registračné číslo: | OVVS/NO-10/07 |
| IČO: | 37 983 415 |
| DIČ: | 20 231 999 26 |
| IČ DPH: | nie je platiteľom DPH |
| Bankové spojenie: | Prima banka Slovensko, a.s. |
| Číslo účtu: | 41 500 26407/3100 |
| IBAN: | SK24 3100 0000 0041 5002 6407 |
| SWIFT code: | LUBASKBX |
- (ďalej len „poskytovateľ“)

(objednávateľ a poskytovateľ spolu aj ako „zmluvné strany“ a každý samostatne aj ako „zmluvná strana“)

Východiskové podklady

Podkladom na uzavretie Zmluvy o poskytovaní a implementácii programu CISM (Critical Incident Stress Management) pre zamestnancov LPS SR, š. p., ktorí poskytujú letové prevádzkové služby (riadiaci letovej prevádzky a dispečeri FIC) (ďalej len „Zmluva“) je ponuka poskytovateľa predložená dňa 30. 08. 2019 v rámci procesu obstarávania predmetu zákazky.

Článok č. 2 Predmet plnenia zmluvy

2.1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že v rozsahu a za podmienok dojednaných v tejto zmluve:

- a) poskytne školenia v rámci informačnej fázy programu CISM (Critical Incident Stress Management) pre zamestnancov LPS SR, š. p., ktorí poskytujú letové prevádzkové služby (riadiaci letovej prevádzky a dispečeri FIC) a manažment LPS SR, š. p., špecifikované v ďalších ustanoveniach tejto zmluvy,
- b) poskytne školenia v rámci implementačnej fázy programu CISM a
- c) poskytne službu telefonической podpory formou kontaktnej linky, ktorá bude v prevádzke 24 hodín 7 dní v týždni počas platnosti zmluvy (ďalej len „služba telefonической podpory“).

Objednávateľ sa zaväzuje:

- a) prevziať poskytnuté školenia v rámci informačnej fázy programu CISM a zaplatiť za ne dohodnutú cenu,
- b) prevziať poskytnuté školenia v rámci implementačnej fázy programu CISM a zaplatiť za ne dohodnutú cenu a
- c) prevziať službu telefonической podpory a zaplatiť za ňu dohodnutú cenu.

2.2. Cieľom zavedenia programu CISM je zvýšenie pripravenosti a odolnosti personálu voči pôsobeniu náhlych a nepredvídateľných stresorov prostredníctvom vzdelávacích a tréningových aktivít v čase pred incidentmi a poskytovanie včasnej intervencie v čase extrémneho distresu (kritickej udalosti, tiesne, vyčerpania, úzkosti) riadiacim letovej prevádzky (ďalej len „ATCOs“) a dispečerom FIC (ďalej len „DFIC“).

2.3. Program CISM pozostáva z informačnej a implementačnej fázy a telefonической podpory.

2.4. Informačná fáza programu CISM

Informačná fáza programu CISM obsahuje zaškolenie manažmentu objednávateľa a jednotlivých zamestnancov Divízie manažmentu letovej prevádzky (ďalej len „DATM“). Dĺžka školenia je závislá od ich pracovného zaradenia (viď Tabuľka č. 1) s chronológiou:

- a) školenie manažmentu objednávateľa,
- b) školenie riadiacich letovej prevádzky (ATCOs), dispečerov FIC (DFIC) a školenie vedúcich zmien,
- c) výber a školenie zamestnancov z radov ATCOs a DFIC, ktorí budú poskytovať kolegiálnu pomoc (ďalej len „peer“) a budú tvoriť vnútropodnikový psychosociálny intervenčný tím.

Druhy školení a ich časový rozsah:

Prehľad školených skupín zamestnancov LPS SR, š. p. v závislosti od poskytovaných druhov školení je uvedený v Tabuľke č. 2.

Tabuľka č. 1 – Prehľad jednotlivých školení a ich trvanie

Číslo školenia	Názov školenia	dĺžka školenia v dňoch
1.	Informačné stretnutie	1 h*
2.	Základy neurofyziológie stresu	1
3.	Psychická prvá pomoc	2
4.	Indikačná listina	1
5.	Peer systém	2
6.	Demobilizácia	1

*Poznámka:

Školenie č. 1 s názvom informačné stretnutie sa uskutoční v rámci školenia č. 2 – Základy neurofyziológie stresu.

Tabuľka č. 2 - Prehľad školených skupín zamestnancov LPS SR, š. p. v závislosti od poskytovaných druhov školení

Pracovné zaradenie	Predpokladaný počet účastníkov	Číslo školenia	Dĺžka školení v dňoch	Predpokladaný počet zamestnancov v skupine
Manažment	10 – 15	1, 2, 4, príp. 3	1*	10
riadiaci letovej prevádzky (ATCO) a dispečeri FIC DFIC	130 – 150	1, 2, 3	3	12
vedúci zmeny	43 – 50	4	1	12
Peer	8 – 12	4, 5, 6	4	8

*Poznámka:

Školenie pre manažment LPS SR, š. p. obsahuje skrátenú formu školení č. 1, 2, 4, prípadne č. 3 v rozsahu jedného pracovného dňa.

2.5. Implementačná fáza programu CISM:

Nábor a školenie peerov je súčasťou informačnej fázy programu CISM v trvaní 32 – 80 h/rok. Samotná implementačná fáza bude trvať 6 až 24 mesiacov. Implementácia je tvorená poskytovaním školení:

- a) počiatočné stretnutie peerov po ich preškolení v rámci informačnej fázy programu CISM a zahájenie (naštartovanie) peer systému v trvaní 2 pracovných dní, vrátane spracovania analýzy poskytnutej služby),
- b) úvodná fáza v trvaní 12 mesiacov, školenia sa uskutočnia 1 krát mesačne počas pracovného dňa v rozsahu 4 hodín,
- c) podpora pri konkrétnych kritických udalostiach.

2.6. Služba telefonической podpory:

Poskytovateľ poskytne objednávateľovi službu telefonической podpory formou kontaktnej linky, ktorá bude v prevádzke 24 hodín 7 dní v týždni počas platnosti zmluvy. Služba telefonической podpory bude poskytovaná na vyžiadanie objednávateľa a následná osobná podpora pre spracovanie kritického incidentu zamestnancom poskytovateľa čo najskôr po jej vyžiadaní, najneskôr však do 24 hodín.

2.7. Plnenie zmluvy bude uskutočňované podľa potrieb objednávateľa na základe písomných objednávok na poskytnutie jednotlivých školení programu CISM. Úhrada za poskytnuté služby bude uskutočňovaná na základe faktúr vystavených poskytovateľom podľa cien dohodnutých v článku č. 6 a podmienok upravených článku č. 7 tejto zmluvy. V objednávke na školenie musí kontaktná osoba objednávateľa zodpovedná za záležitosti týkajúce sa poskytnutia a implementácie programu CISM uviesť druh školenia, jeho rozsah, dátum, čas, miesto plnenia a číslo zmluvy. Objednávka na školenie musí byť doručená e-mailom poskytovateľovi minimálne 3 pracovné dni vopred pred dátumom školenia.

Článok č. 3 Miesta plnenia

3.1. Miesta plnenia: poskytovanie a implementácia programu CISM bude prebiehať v priestoroch objednávateľa:

- 3.1.1. Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik, Ivanská cesta 93, 823 07, Bratislava pre školenie manažmentu, ATCOs, DFIC a vedúcich zmien,
- 3.1.2. Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik, Účelové zariadenie Banská Štiavnica, A. Sládkoviča 8 - 9, 969 01 Banská Štiavnica pre školenie peerov.

Článok č. 4 Doba platnosti zmluvy

4.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to na 24 mesiacov od nadobudnutia jej účinnosti, resp. do vyčerpania limitu predpokladanej hodnoty zákazky vypísanej na základe výzvy na predloženie ponuky na predmet zákazky „Poskytovanie a implementácia programu CISM (Critical Incident Stress Management) pre zamestnancov LPS SR, š. p., ktorí poskytujú letové prevádzkové služby (riadiaci letovej prevádzky a dispečeri FIC)“, t. j. 93 200,00 EUR bez DPH, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.

Článok č. 5 Povinnosti zmluvných strán

- 5.1. Poskytovateľ je povinný zabezpečovať služby, t. j. poskytovať školenia v rámci informačnej a implementačnej fázy programu CISM a poskytovať služby telefonической podpory, v zmysle článku č. 2 tejto zmluvy v súlade s platnými právnymi predpismi vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť, v súlade s touto zmluvou a včas.
- 5.2. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť na každý vopred dohodnutý termín školenia dvoch lektorov. V prípade, že poskytovateľ neposkytne na dohodnutý termín školenia dvoch lektorov, školenie sa neuskutoční.
- 5.3. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť na každé školenie osem (8) až dvanásť (12) zamestnancov LPS SR, š. p.
- 5.4. V prípade, že objednávateľ nezabezpečí na dohodnutý termín školenia minimálne osem (8) zamestnancov LPS SR, š. p., vznikne objednávateľovi právo zrušiť dohodnutý termín školenia. Informácia o zrušení dohodnutého termínu školenia musí byť zaslaná poskytovateľovi minimálne jeden (1) pracovný deň pred samotným školením.
- 5.5. Dĺžka jednej vyučovacej hodiny školenia je štyridsaťpäť (45) minút. V jednom pracovnom dni sa bude realizovať osem (8) vyučovacích hodín, pričom vyučovacie hodiny budú spájané do dvoch (2) až troch (3) blokov s prestávkami desať (10) resp. pätnásť (15) minút.
- 5.6. Poskytovanie školení v rámci informačnej fázy programu CISM pre zamestnancov LPS SR, š. p. musí byť vykonávané v pracovných dňoch, v čase od 8:00 h do 16:00 h.
- 5.7. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť na školenia študijné materiály a pomôcky. Poskytovateľ je povinný zakalkulovať náklady na študijné materiály a pomôcky do ceny predmetu zmluvy.
- 5.8. Poskytovateľ sa zaväzuje, že počas platnosti zmluvy bude poskytovať školenia v rámci informačnej fázy programu CISM a poskytovať služby telefonической podpory lektorským tímom pozostávajúcim z minimálne troch (3) odborne spôsobilých lektorov erudovaných v oblasti poskytovania krízovej intervencie. Lektori poskytovateľa musia mať absolvované vzdelanie v oblasti krízovej intervencie: ukončený špecializovaný výcvik TIR a/alebo EMDR. Objednávateľ má právo počas celého zmluvného vzťahu požadovať od lektorov preukázanie ich odbornej spôsobilosti.
- 5.9. Objednávateľ je povinný poskytnúť poskytovateľovi potrebnú súčinnosť pri plnení zmluvy.
- 5.10. Poskytovateľ záväzne vyhlasuje, že sa pred uzavretím tejto zmluvy vecne oboznámil s požiadavkami objednávateľa na poskytnutie služieb a záväznú cenovú ponuku vyhotovil na základe týchto znalostí.

Článok č. 6 Cena

- 6.1. Cena za poskytnutie jednodňového školenia v rámci informačnej fázy programu CISM v rozsahu ôsmich (8) vyučovacích hodín v zmysle bodu 2.4. článku č. 2 tejto zmluvy bola určená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške: 1 400,00 EUR.

(slovom: tisícštyristo EUR)

- 6.2. Cena za uskutočnenie počiatočného stretnutia peerov a zahájenie (naštartovanie) peer systému v rámci implementačnej fázy programu CISM v trvaní 2 pracovných dní v zmysle bodu 2.5. písm. a) článku č. 2 tejto zmluvy bola určená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške: 2 800,00 EUR.

(slovom: dvetisícosemsto EUR)

- 6.3. Cena za poskytnutie jednodňového školenia v rámci implementačnej fázy programu CISM v rozsahu štyroch (4) vyučovacích hodín v zmysle bodu 2.5. písm. b) článku č. 2 tejto zmluvy bola určená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške: 700,00 EUR.

(slovom: sedemsto EUR)

- 6.4. Paušálny ročný poplatok za poskytnutie služby telefonической podpory formou kontaktnej linky a následná osobná podpora pre spracovanie kritického incidentu zamestnancom poskytovateľa v zmysle bodu 2.6. článku č. 2 bol určený dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške 6 000,00 EUR.

(slovom: šesťtisíc EUR)

- 6.5. V cenách uvedených v bodoch 6.1., 6.2., 6.3. a 6.4. sú zahrnuté všetky náklady poskytovateľa súvisiace s poskytnutím a implementovaním programu CISM vrátane dopravy na miesta plnenia, ubytovania, stravovania lektorov a študijných materiálov a pomôcok.

Článok č. 7 Platobné podmienky a fakturácia

- 7.1. Platby za poskytovanie školení a služieb telefonической podpory podľa bodu 2.1. článku č. 2. tejto zmluvy budú realizované priamym bankovým prevodom na bankový účet poskytovateľa, ktorý je uvedený v článku č. 1. tejto zmluvy.
- 7.2. Po prevzatí služby, t. j. po poskytnutí jednotlivých jednodňových školení v rámci informačnej fázy programu CISM v rozsahu ôsmich (8) vyučovacích hodín v zmysle bodu 2.4. článku č. 2 tejto zmluvy objednávateľom, poskytovateľ vystaví faktúru tak, že každej objednávke na poskytnutie jednotlivých školení bude zodpovedať faktúra za jej plnenie v súlade s bodom 6.1. článku č. 6 tejto

zmluvy. Súčasťou faktúry bude prezenčná listina zo školenia, resp. školení, podpísaná lektorom poskytovateľa a zamestnancami objednávateľa prítomnými na školení.

- 7.3. Po prevzatí služby, t. j. po uskutočnení počiatočného stretnutia peerov a zahájení (naštartovaní) peer systému v rámci implementačnej fázy programu CISM v trvaní 2 pracovných dní v zmysle bodu 2.5. písm. a) článku č. 2 tejto zmluvy objednávateľom, poskytovateľ vystaví faktúru tak, že objednávke na uskutočnenie počiatočného stretnutia peerov a zahájenie (naštartovanie) peer systému v rámci implementačnej fázy programu CISM v trvaní 2 pracovných dní bude zodpovedať faktúra za jej plnenie v súlade s bodom 6.2. článku č. 6 tejto zmluvy. Súčasťou faktúry bude prezenčná listina zo školenia, podpísaná lektorom poskytovateľa a zamestnancami objednávateľa prítomnými na školení.
- 7.4. Po prevzatí služby, t. j. po poskytnutí jednotlivých školení v rámci implementačnej fázy programu CISM v rozsahu štyroch (4) vyučovacích hodín v zmysle bodu 2.5. písm. b) článku č. 2 tejto zmluvy objednávateľom, poskytovateľ vystaví faktúru tak, že každej objednávke na poskytnutie jednotlivých školení bude zodpovedať faktúra za jej plnenie v súlade s bodom 6.3. článku č. 6 tejto zmluvy. Súčasťou faktúry bude prezenčná listina zo školenia, resp. školení, podpísaná lektorom poskytovateľa a zamestnancami objednávateľa prítomnými na školení.
- 7.5. Fakturácia za poskytnutie služby telefonickej podpory formou kontaktnej linky v zmysle bodu 2.5. písm. b) článku č. 2 tejto zmluvy sa bude uskutočňovať jeden krát ročne na základe faktúry vystavenej poskytovateľom. Faktúra za prvý rok plnenia zmluvy bude vystavená najneskôr do jedného mesiaca od dátumu nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Faktúra za nasledujúci rok plnenia zmluvy bude vystavená po ukončení prvého roku trvania tejto zmluvy.
- 7.6. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Za deň úhrady sa v zmysle tejto zmluvy považuje deň odpísania fakturovanej sumy z účtu objednávateľa, vedeného v jeho peňažnom ústave.
- 7.7. Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. Okrem toho musí obsahovať:
- meno a adresu sídla, miesto podnikania, prípadne prevádzkarne alebo bydliska poskytovateľa služby a jeho identifikačné číslo pre daň, ak mu je pridelené, IČO,
 - rozsah a druh dodanej služby,
 - číslo príslušnej objednávky na poskytnutie služby,
 - cenu za poskytnutú službu,
 - základ dane a cenu bez dane,
 - uplatnenú sadzbu dane alebo údaj o oslobodení od dane,
 - prílohy v zmysle bodov 7.2., 7.3. a 7.4. tohto článku.
- 7.8. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti v zmysle bodu 7.7. tohto článku a bude prípadne obsahovať iné nedostatky, objednávateľ má právo vrátiť ju poskytovateľovi na doplnenie a prepracovanie. Nová lehota splatnosti pre

objednávateľa začne plynúť odo dňa doručenia opravenej, resp. novo vystavenej faktúry.

- 7.9. Adresa na zasielanie faktúr:
Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik
Divízia ekonomiky a stratégie
Ivanská cesta 93
823 07 Bratislava

Článok č. 8 Zmluvné pokuty a úroky z omeškania

- 8.1. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry, poskytovateľ je oprávnený požadovať úrok z omeškania vo výške 0,05% z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
- 8.2. Zmluvnými pokutami nie je dotknutá náhrada škody v celom rozsahu, teda aj nad rámec zmluvnej pokuty.

Článok č. 9 Okolnosti vylučujúce zodpovednosť

- 9.1. Zodpovednosť strán za čiastočné alebo úplné neplnenie zmluvných povinností je vylúčená v dôsledku zásahu vyššej moci (vojnový konflikt, živelná pohroma, štrajk). Ak vyššia moc pôsobí po dobu nepresahujúcu 90 kalendárnych dní, sú strany povinné splniť záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy hneď ako účinky vyššej moci pominú, pričom lehoty plnenia a všetky ostatné lehoty sa posúvajú o dobu pôsobenia vyššej moci.
- 9.2. Zmluvné strany sú povinné navzájom sa písomnou formou informovať o vyššej moci. Ak nebude jedna zo zmluvných strán informovať o vyššej moci druhú zmluvnú stranu, nemôže sa táto zmluvná strana odvolávať na vyššiu moc.

Článok č. 10 Zodpovednosť za škody

- 10.1. Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán poruší svoju zmluvnú povinnosť, je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, pokiaľ nepreukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
- 10.2. Pri uplatňovaní náhrady škody sa zmluvné strany riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

Článok č. 11 Ukončenie zmluvy a odstúpenie od zmluvy

- 11.1. Zmluvu je možné ukončiť dohodou zmluvných strán.
- 11.2. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy podľa § 344 a nasledujúcich ustanovení Obchodného zákonníka, ak poskytovateľ podstatne poruší podmienky zmluvy. Za podstatné porušenie na účely tejto zmluvy sa pokladá napríklad:
- ak poskytovateľ neodúčené hodiny nenahradí v dohodnutej lehote,

- ak poskytovateľ na základe písomnej sťažnosti objednávateľa na kvalitu výučby nezabezpečí výmenu nekvalitného lektora do začiatku vyučovania nasledujúceho školenia programu CISM.
- 11.3. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy podľa § 344 a nasledujúcich ustanovení Obchodného zákonníka, ak objednávateľ podstatne poruší podmienky zmluvy. Za podstatné porušenie na účely tejto zmluvy sa považuje, ak objednávateľ bude v omeškaní s úhradou faktúry o tridsať (30) dní od dohodnutého termínu splatnosti faktúry.
- 11.4. Týmto ustanoveniami nie sú dotknuté nároky vyplývajúce z článku č. 9 tejto zmluvy.
- 11.5. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia druhej zmluvnej strane. V prípade pochybností sa má za to, že odstúpenie sa považuje za doručené na piaty deň po jeho odoslaní.

Článok č. 12 Kontaktné osoby

- 12.1. Kontaktnými osobami poskytovateľa zodpovednými za:
- a) zmluvné záležitosti: [REDACTED]
tel. č.: [REDACTED]
e-mail: [REDACTED]
 - b) záležitosti týkajúce sa poskytnutia a implementácie programu CISM: [REDACTED]
tel. č.: [REDACTED]
e-mail: [REDACTED]
- 12.2. Kontaktnými osobami objednávateľa zodpovednými za:
- a) zmluvné záležitosti: [REDACTED]
tel. č.: [REDACTED]
e-mail: [REDACTED]
 - b) záležitosti týkajúce sa poskytnutia a implementácie programu CISM: [REDACTED]
tel. č.: [REDACTED]
e-mail: [REDACTED]

Článok č. 13. Ochrana osobných údajov

- 13.1. V prípade, ak dôjde k prístupu ktorejkoľvek zmluvnej strany k osobným údajom, ktoré spracováva druhá zmluvná strana, je táto zmluvná strana povinná zachovávať mlčanlivosť o týchto osobných údajoch a súčasne sa zaväzuje dodržiavať nasledovné pokyny:
- 13.1.1. osobné údaje nevyužiť pre vlastnú potrebu, pre potreby vlastnej podnikateľskej činnosti a ani na účely reklamy,
 - 13.1.2. neposkytnúť, nesprístupniť ani nezverejniť osobné údaje dotknutých osôb tretím stranám alebo neoprávneným osobám, okrem prípadov, kedy poskytovanie, sprístupňovanie a zverejňovanie osobných údajov stanovuje právo Európskej únie alebo právne predpisy SR alebo medzinárodné zmluvy, ktorými je Slovenská republika viazaná,

- 13.1.3. nekopírovať, neskenovať, nerozširovať, ani inak nespracúvať osobné údaje,
 - 13.1.4. dodržiavať všetky bezpečnostné opatrenia za účelom ochrany osobných údajov s cieľom chrániť osobné údaje tak, aby nedošlo k ich strate, poškodeniu, prezradeniu alebo zneužitiu tretou osobou alebo inému neoprávnenému prístupu alebo neoprávnenej manipulácii s osobnými údajmi, a to aj nedbanlivostným konaním.
- 13.2. Povinnosť mlčanlivosti osobných údajov nie je časovo obmedzená a trvá aj po skončení trvania zmluvy.
- 13.3. Povinnosť mlčanlivosti neplatí:
- 13.3.1. ak je to nevyhnutné na plnenie úloh súdu a orgánov činných v trestnom konaní podľa osobitného zákona; tým nie sú dotknuté ustanovenia o mlčanlivosti podľa osobitných predpisov, alebo
 - 13.3.2. vo vzťahu k Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky pri plnení jeho úloh podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov alebo podľa NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov).

Článok č. 14. Subdodávatelia

- 14.1. Za subdodávateľa sa považuje každý jednotlivý hospodársky subjekt, ktorý uzavrie so poskytovateľom písomnú odplatnú zmluvu na plnenie určitej časti tejto zmluvy.
- 14.2. Každý subdodávateľ musí byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora, pokiaľ mu v súlade so zákonom číslo 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vznikla povinnosť byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora.
- 14.3. Zoznam subdodávateľov tvorí Prílohu č. 1 – Vyhlásenie k subdodávkam.
- 14.4. Ak poskytovateľ nemá v úmysle využívať subdodávateľov a neuviedol pred podpisom tejto zmluvy objednávateľovi žiadnych subdodávateľov, prostredníctvom ktorých má v úmysle poskytnúť plnenie podľa tejto zmluvy alebo jeho časť, je povinný poskytnúť všetky plnenia podľa tejto zmluvy osobne, resp. prostredníctvom svojich vlastných zamestnancov.
- 14.5. Ak má poskytovateľ úmysel použiť na plnenie tejto zmluvy alebo jej časti subdodávateľov, je poskytovateľ oprávnený použiť na plnenie tejto zmluvy len subdodávateľov, ktorí sú uvedení v zozname subdodávateľov.
- 14.6. Po predchádzajúcom písomnom súhlase objednávateľa môže poskytovateľ na poskytnutie plnenia podľa tejto zmluvy použiť iných subdodávateľov než subdodávateľov uvedených v zozname subdodávateľov, ak sú títo zapísaní v

registri partnerov verejného sektora, pokiaľ im v súlade so zákonom číslo 315/2016 Z. z o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vznikla povinnosť byť zapísaní v registri partnerov verejného sektora.

14.7. Poskytovateľ je povinný objednávateľovi pred zmenou subdodávateľa, predložiť písomnú žiadosť o udelenie súhlasu so zmenou subdodávateľa, ktorá bude obsahovať minimálne::

14.7.1. identifikačné údaje navrhovaného subdodávateľa vrátane údajov o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu,

14.7.2. podiel plnenia tejto zmluvy, ktorý má poskytovateľ v úmysle zabezpečiť prostredníctvom subdodávateľa a konkrétnu časť plnenia,

14.7.3. ak sa navrhovaným subdodávateľom nahrádza už schválený subdodávateľ, identifikačné údaje nahradeného subdodávateľa.

14.8. Povinnosti poskytovateľa a vyplývajúce z tejto zmluvy platia rovnako aj pre zamestnancov subdodávateľov, pokiaľ sa týkajú činností vykonávaných podľa tejto zmluvy prostredníctvom zamestnancov subdodávateľa.

14.9. Odsúhlasenie výberu subdodávateľov objednávateľom alebo poskytnutie plnenia podľa tejto zmluvy alebo jeho časti subdodávateľom žiadnym spôsobom nezbavuje poskytovateľa záväzkov a povinností vyplývajúcich mu zo zmluvy a poskytovateľ je zodpovedný za plnenie subdodávateľov, ako by plnil sám.

14.10. Poskytovateľ je povinný postupovať podľa tohto článku zmluvy aj v prípade, ak pred podpisom tejto zmluvy nepredložil objednávateľovi žiadny zoznam subdodávateľov resp. tvrdil, že plnenie podľa tejto zmluvy poskytne osobne a následne vznikla potreba poskytnúť plnenie alebo jeho časť subdodávateľom.

Článok č. 15 Záverečné ustanovenia

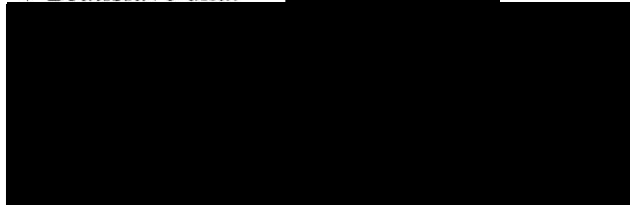
15.1. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadné spory predovšetkým vzájomnou dohodou.

15.2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“), ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri.

15.3. Ak nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi.

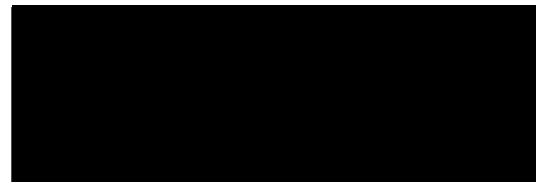
- 15.4. Poskytovateľ sa zaväzuje postupovať v súlade s právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike (napr. Zákonník práce, zákon o nelegálnej práci, zákon o cezhraničnej spolupráci pri vysielaní zamestnancov na výkon prác pri poskytovaní služieb) a v prípade, že objednávateľovi vzniknú v dôsledku porušenia týchto predpisov zo strany poskytovateľa akékoľvek škody, výdavky alebo mu budú uložené sankcie, tieto sa poskytovateľ zaväzuje v plnom rozsahu objednávateľovi zaplatiť. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je oprávnený započítať tieto výdavky voči pohľadávkam poskytovateľa.
- 15.5. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach. Každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
- 15.6. Obe zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu uzavreli na základe svojej slobodnej vôle a svojim podpisom potvrdzujú súhlas s podmienkami a záväzkami vyplývajúcimi z tejto zmluvy.

V Bratislave dňa:



za objednávateľa
Ing. Blažej Zaujec
riaditeľ

V Bratislave dňa:



za poskytovateľa
Milan Regec
riaditeľ

Vyhlásenie k subdodávkam

Identifikačné údaje uchádzača

Obchodné meno: Modrý anjel / tím krízovej intervencie n. o.

Sídlo alebo miesto podnikania uchádzača: Klincová 2136/35, 821 08 Bratislava – Ružinov

IČO: 37 983 415

Čestne vyhlasujeme, že na realizácii predmetu zákazky „Poskytovanie a implementácia programu CISM (Critical Incident Stress Management) pre zamestnancov LPS SR, š. p., ktorí poskytujú letové prevádzkové služby (riadiaci letovej prevádzky a dispečeri FIC)“

☒ sa nebudú podieľať subdodávateľia a celý predmet zákazky budeme realizovať vlastnými kapacitami.

☐ sa budú podieľať nasledovní subdodávateľia, ktorých zoznam je kompletný tak, aby spolu s kapacitami uchádzača mohol byť predmet zákazky realizovaný riadne a úplne a v zmysle stanovených podmienok a túto spoluprácu máme s uvedenými subdodávateľmi odkonzultovanú ako z hľadiska podmienok realizácie, tak aj z hľadiska predloženého návrhu na plnenie kritéria cena

P. č.	Názov, sídlo a IČO subdodávateľa	Osoba oprávnená konať za subdodávateľa: meno a priezvisko	Predmet subdodávky	Podiel plnenia zabezpečovaný subdodávateľom z celého predmetu zákazky v EUR bez DPH alebo v %
1.				

Vyjadrujeme svoj súhlas s tým, že v prípade pochybností je obstarávateľ oprávnený požadovať vyhlásenia subdodávateľov uvedených v Zozname subdodávateľov o ich detailnom oboznámení sa s predmetom zákazky a podmienkami plnenia, s ktorými bezvýhradne súhlasia.

V Bratislave, dňa

Podpis štatutárneho orgánu uchádzača resp. osôb, ktoré sú oprávnené konať, podpisovať menom spoločnosti a zastupovať spoločnosť v súlade s výpisom z Obchodného registra a pečiatka